

pietranera[®]
ITALIAN DESIGN & PRODUCTION

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN, USO Y
MANTENIMIENTO ORDINARIO



LAVACABEZAS BYRON

501_501M_501P

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
REQUISITOS PREVIOS	4
USO PREVISTO	4
INSTRUCCIONES DE USO	4
DEFINICIÓN	4
SEGURIDAD.....	4
 CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS	5
CARACTERÍSTICAS DEL GRIFO MEZCLADOR	5
CARACTERÍSTICAS DEL GRIFO MEZCLADOR TERMOSTÁTICO.....	5
TRANSPORTEYALMACENAMIENTO.....	6
 DIMENSIONES.....	6
PLAN DE INSTALACIÓN	7
PREPARACIÓN	9
FIJACIÓN DEL LAVABO	9
DESAGÜE DE SUELO	10
DESAGÜE DE PARED	11
CONEXIÓN ELÉCTRICA	12
PRUEBAS	13
 USO	13
ENCENDIDO DEL APARATO	13
MANDOS RELAX	14
MANDOS JET MASSAGE	15
 MANTENIMIENTO ORDINARIO	16
ASIENTO	16
CONJUNTO DEL LAVABO	16
LIMPIEZADELASSUPERFICIES.....	17
FUNCIONESELÉCTRICAS.....	18
 DATOS DEL APARATO	18
INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN	18

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir un producto Pietranera, estamos seguros de que quedará muy satisfecho.

Los productos Pietranera se fabrican siguiendo rigurosos estándares de calidad y utilizan únicamente componentes de calidad.

Antes de enviarlos, cada lavacabezas se somete a una serie de pruebas exhaustivas para garantizar su funcionalidad y seguridad.

Compruebe que el lavacabezas, durante el transporte, no haya sufrido ningún daño que pueda comprometer su funcionamiento y seguridad.

Para obtener la máxima fiabilidad y duración del lavacabezas con el mejor rendimiento, es recomendable seguir estrictamente las instrucciones contenidas en este manual.

Este manual ha sido redactado de tal manera que le permita utilizar el lavacabezas de la mejor manera posible y con la máxima seguridad.

Por lo tanto, este manual debe considerarse parte del lavacabezas, almacenarse bien durante toda su duración y adjuntarse al producto en caso de venderlo a un nuevo usuario.

Para evitar problemas es necesario leer atentamente este manual antes de realizar cualquier operación en el lavacabezas y seguir estrictamente lo que en él se especifica.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños debidos a negligencia o incumplimiento de lo que se describe en este manual.

Sin que ello afecte a las principales características técnicas y de seguridad, por motivos de continua evolución técnica y tecnológica, la empresa fabricante se reserva el derecho a realizar cambios en el lavacabezas sin previo aviso, sin incurrir en penalización alguna.

Cualquier reproducción parcial o total de este manual, desde los textos hasta las ilustraciones que contiene, está prohibida por ley.

Para cualquier controversia, serán exclusivamente competente el tribunal de Reggio Emilia (Italia).

REQUISITOS PREVIOS

Para una instalación del aparato correcta y segura, se deben cumplir los siguientes requisitos:

- 1) El suelo debe cumplir con las normas **DIN 1055 B 1.3** y **DIN 18560 T 1**.
- 2) El sistema eléctrico debe cumplir con las normas **CEI 64.4**, fabricado con conductores de protección diferencial (con índice <30 mA) de **250 V/16 A**.
- 3) No conecte dispositivos que no estén especificados como parte del sistema.
- 4) En concreto, la puesta a tierra debe cumplir con el **art. 3.2.01** de dichas normas.
- 5) La fijación al suelo debe realizarse con anclajes con un diámetro mínimo de 8 mm.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la seguridad y fiabilidad del aparato si:

- **Las operaciones de instalación y reparación no han sido realizadas por técnicos autorizados.**
- **La instalación general y eléctrica del local no cumple con los requisitos mencionados anteriormente.**
- **El aparato no se ha instalado de acuerdo con lo especificado en este manual.**
- **El dispositivo no se ha utilizado de acuerdo con lo especificado en este manual.**

USO PREVISTO

El sillón lavacabezas está destinado a un uso profesional en el sector del tratamiento capilar, en concreto en la zona de lavado.

INSTRUCCIONES DE USO

El sillón lavacabezas está destinado a un uso profesional en el sector del tratamiento capilar, en concreto en la zona de lavado. No puede ser utilizado por varios operadores a la vez y solo puede acomodar a un cliente, ya que admite un peso máximo de 120 kg. Es obligatorio fijar el aparato al suelo: una instalación correcta es aquella que cumple con lo indicado en el manual de instalación, uso y mantenimiento; para la fijación deben utilizarse anclajes con un diámetro mínimo de 8 mm.

No está permitido sentarse en superficies de apoyo ni en los reposabrazos; no puede sentarse más de una persona a la vez; no está permitido bajar o subir al sillón mientras están en funcionamiento la plataforma del reposapiés o el sistema de elevación del sillón.

Cuidado con las quemaduras provocadas por la alta temperatura del agua.

Cuidado con las partes móviles del sillón lavacabezas.

DEFINICIÓN

Peluquero: también definido como operador, es el que realiza el tratamiento capilar al cliente y el que gestiona operativamente el funcionamiento del sillón lavacabezas. La estación de trabajo está ubicada en la parte trasera del sillón lavacabezas.

Cliente: es la persona que recibe el tratamiento capilar. La parte delantera de la silla de lavado se utiliza para acomodar al cliente.

SEGURIDAD



El dispositivo cumple con las normas esenciales de la Unión Europea en cuanto a ergonomía y seguridad, el fabricante garantiza estas características con la colocación de la marca CE.

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

Modelo de lavacabezas	Tensión nominal	Frecuencia nominal	Potencia nominal	Modo operativo intermitente
BYRON relax eléctrico Cód. 501P	220 V ~ ±10%	50/60 Hz	220VA	3 min. ON 5 min. OFF
BYRON jet massage Cód. 501M	220 V ~ ±10%	50/60 Hz	250VA	8 min. ON 5 min. OFF

CARACTERÍSTICAS DEL GRIFO MEZCLADOR

Características técnicas

Presión de prueba **15 bar**

Suministro de agua fría a la derecha (azul). Conexión para tubo 3/8"

Suministro de agua caliente a la izquierda (rojo). Conexión para tubo 3/8"

Límites de uso según UNI 10234 EN (817):

Presión **MÍN. 0,5 bar MÁX. 10 bar (100000000 Pa)**

Temperatura **MÁX. 90°**

Límites de uso recomendados por UNI 10234 (EN 817) para un buen funcionamiento del grifo.

Presión: **MÍN. 0,5 bar MÁX. 5 bar (50000000 Pa)**

Temperatura: **MÁX. 65 °C**

Advertencias:

- Es necesario enjuagar cuidadosamente todas las tuberías del sistema para evitar daños en los grifos provocados por residuos en las tuberías.
- Para presiones de funcionamiento superiores a 5 bar, se recomienda instalar un reductor de presión.
- También es recomendable instalar un filtro centralizado para agua con impurezas.

CARACTERÍSTICAS DEL GRIFO MEZCLADOR TERMOSTÁTICO

Características técnicas

Presión de prueba **15 bar**

Suministro de agua fría a la derecha (azul). Conexión para tubo 1/2"

Suministro de agua caliente a la izquierda (rojo). Conexión para tubo 1/2"

Límites de uso según UNI 10234 EN (817):

Presión **MÍN. 1 bar MÁX. 10 bar (100000000 Pa)**

Temperatura **MÁX. 90°**

Límites de uso recomendados por UNI 10234 (EN 817) para un buen funcionamiento del grifo.

Presión: **MÍN. 1 bar MÁX. 5 bar (50000000 Pa)**

Temperatura: **MÁX. 65 °C**

Advertencias:

- Es necesario enjuagar cuidadosamente todas las tuberías del sistema para evitar daños en los grifos provocados por residuos en las tuberías.
- Para presiones de funcionamiento superiores a 5 bar, se recomienda instalar un reductor de presión.
- También es recomendable instalar un filtro centralizado para agua con impurezas.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Los paquetes deben transportarse en vehículos cerrados, no deje caer ni incline los paquetes durante la carga y descarga. Los productos deben almacenarse en almacenes secos y protegidos de la intemperie, superponiendo un máximo de 3 paquetes y sin cambios drásticos de temperatura.

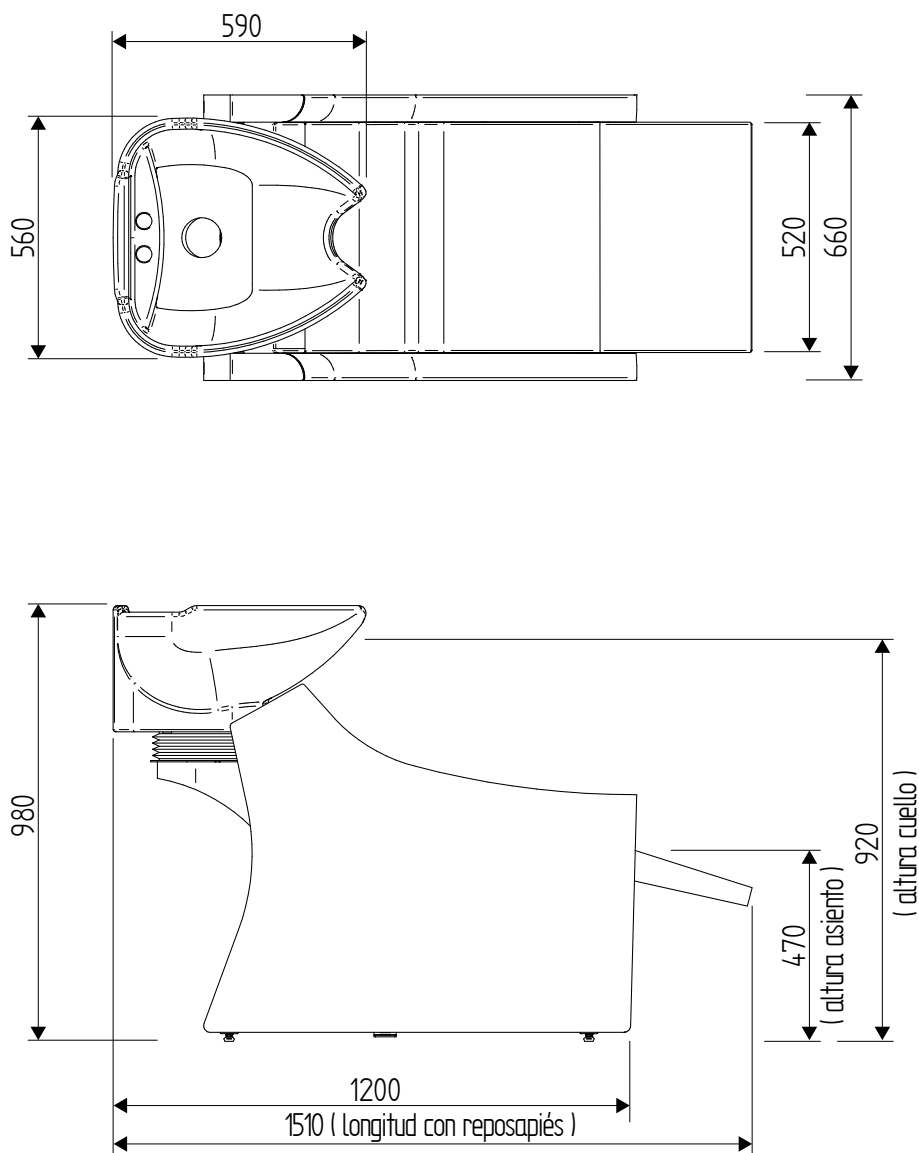
Condiciones ambientales de transporte y almacenamiento

- Temperatura ambiente de -25°C a $+50^{\circ}\text{C}$.
- Humedad relativa máx. 75%.

Condiciones ambientales de uso

- Temperatura ambiente de $+10^{\circ}\text{C}$ a $+40^{\circ}\text{C}$.
- Humedad relativa del 30% al 75%.

DIMENSIONES

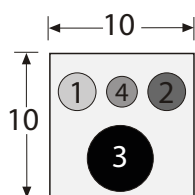


Dimensiones en mm.

PLAN DE INSTALACIÓN

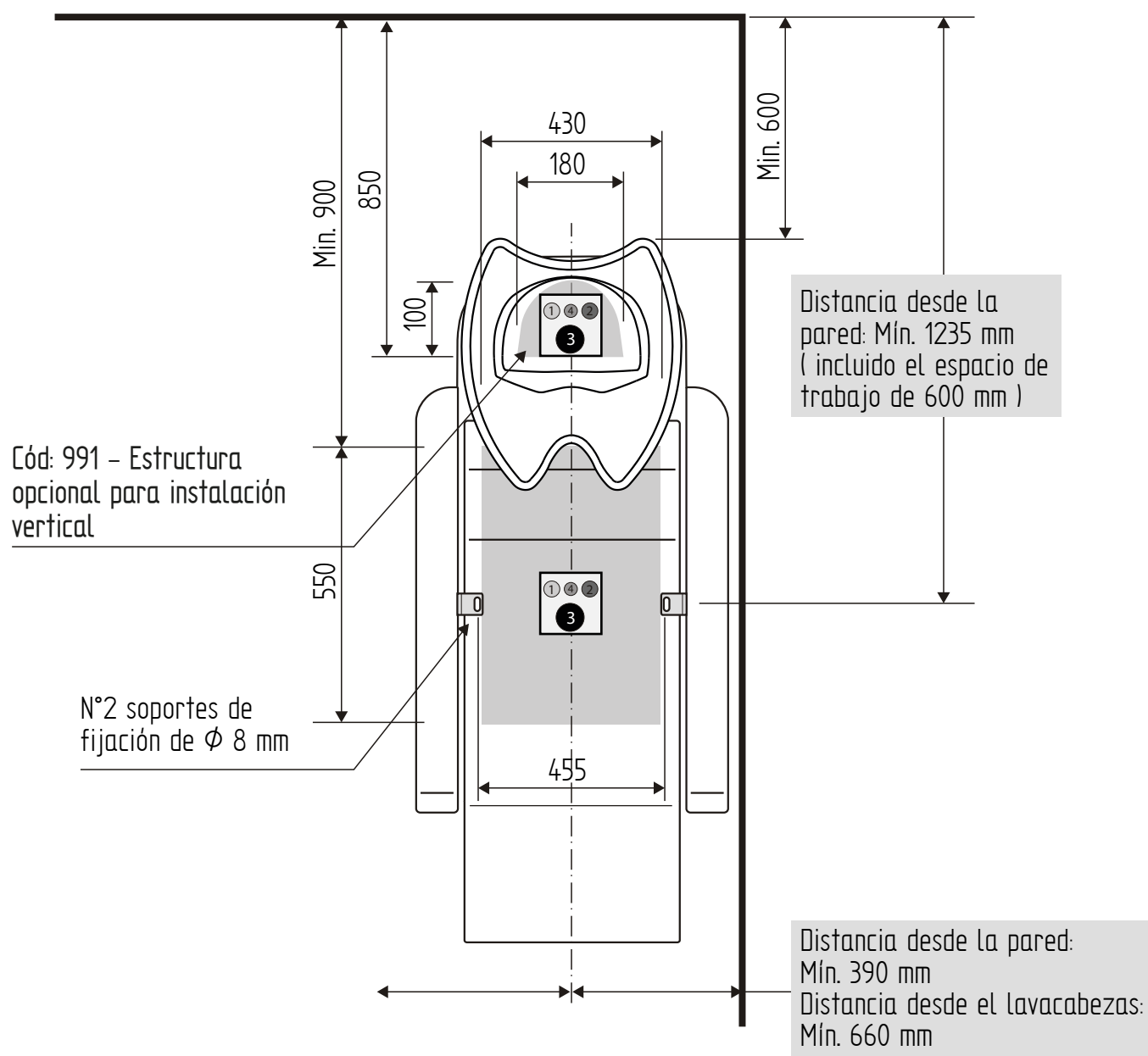
¡ATENCIÓN! Antes de fijar el lavacabezas en batería con desagüe lateral, abra el lateral.

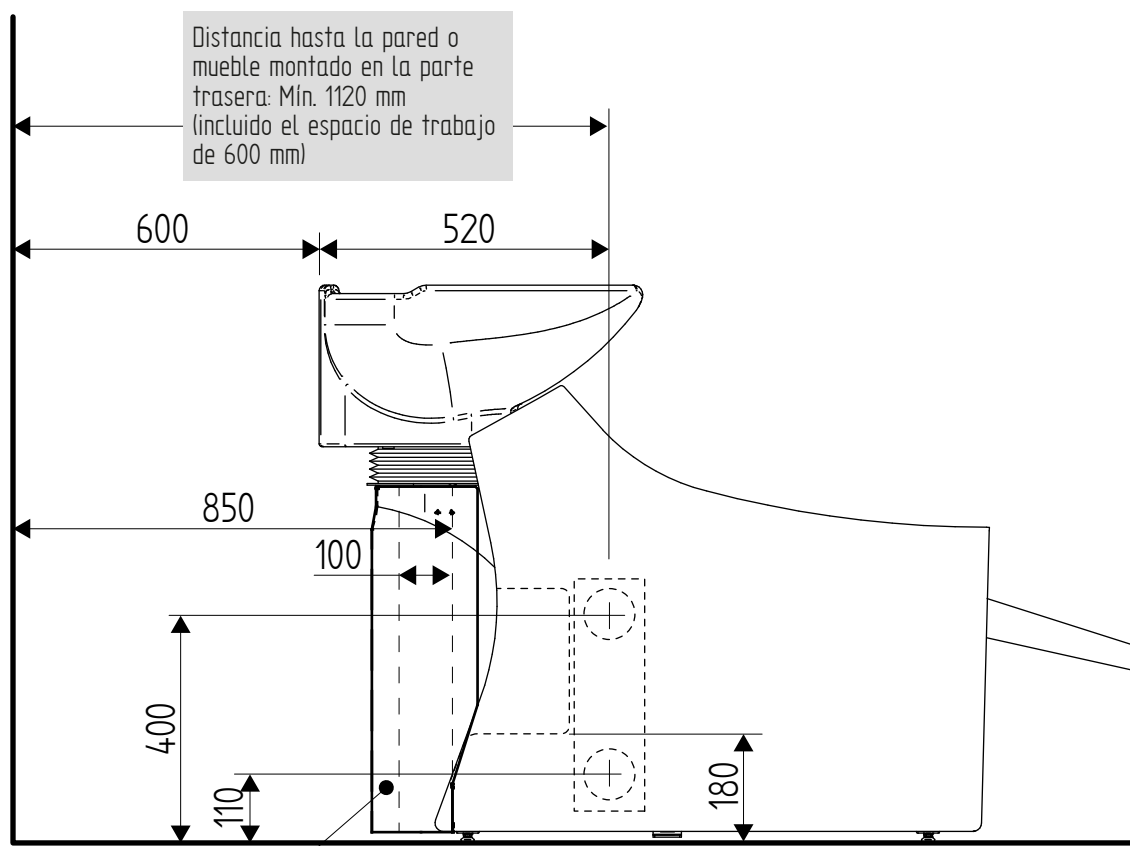
Disposición conexiones



- 1 = Caliente 3/8" (grifo mezclador termostático 1/2")
 - 2 = Fría 3/8" (grifo mezclador termostático 1/2")
 - 3 = Desagüe ø 40 mm
 - 4 = Salida cables eléctricos (donde sea necesario)
- Cable 3x1 (1500 mm) - 220/240 V - 50 Hz/60 Hz

NOTA: Las zonas grises delimitan el espacio útil para la instalación.





Cód: 991 – Estructura opcional para instalación vertical

Dimensiones en mm.

INSTRUCCIONES

- 1 = Mida la altura desde el suelo del desagüe de pared.
- 2 = Abra la tapa trasera del lavacabezas.
- 3 = **Dentro** del soporte, busque la ranura existente y practique un orificio de centrado a la altura medida.
- 4 = En la parte **exterior** del soporte, fije la brida suministrada con los tornillos correspondientes.
- 5 = Abra el lateral.

INSTALACIÓN

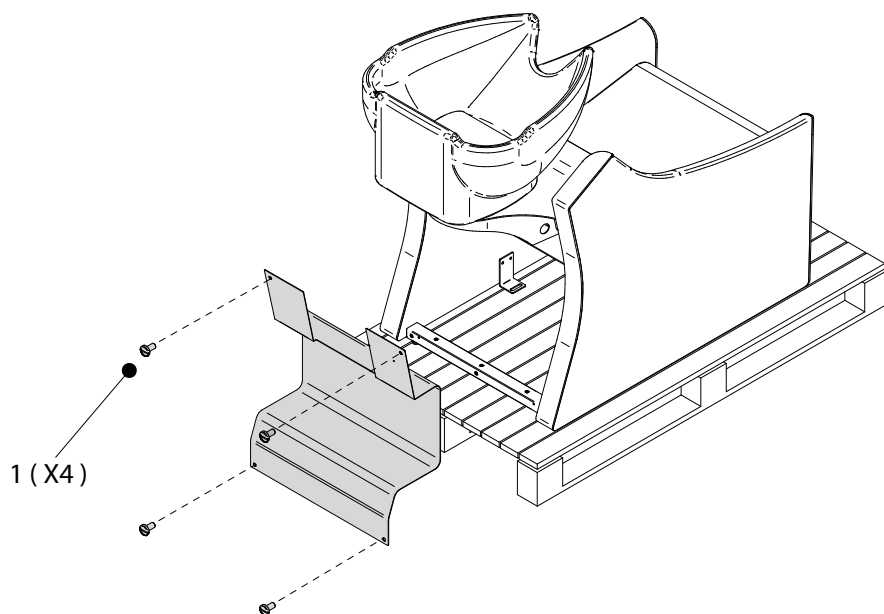
Preparación

- 1) Retire el embalaje, dejando el lavacabezas montado sobre el palet para que sea más fácil de transportar. Retire las protecciones del lavacabezas y también los accesorios incluidos dentro del embalaje.
- 2) Coloque el lavacabezas y marque los puntos de fijación (Fig. 2). Taladre unos agujeros para los tacos de fijación.

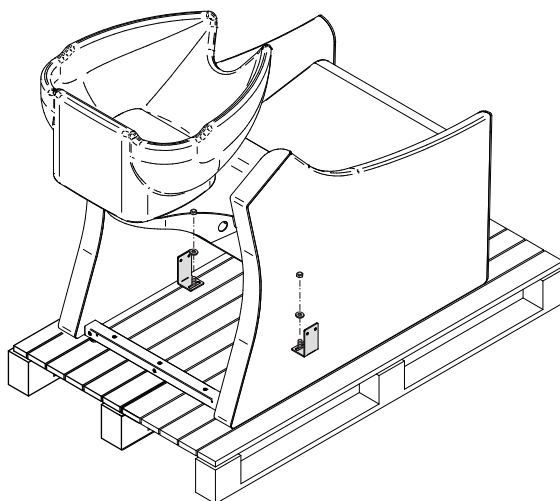
Fijación del lavacabezas

ATENCIÓN: Antes de fijar los lavacabezas, ya sea en batería o con desagüe lateral, prepare las salidas para las tuberías de desagüe y los cables eléctricos.

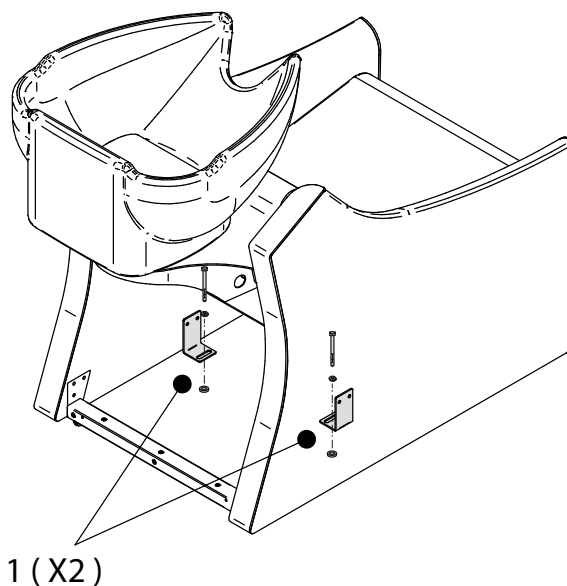
- 1) Retire los tornillos (1) que bloquean la tapa trasera.



- 2) Retire los 2 tornillos que fijan el lavacabezas al palet (2) y coloque el lavacabezas en el punto preparado para la instalación.



3) Coloque los 2 discos de nailon suministrados (1) debajo de la base del lavacabezas y fijarlo al suelo con los tacos de expansión adecuados al tipo de material del que está hecho el suelo, utilizando los cuatro orificios previstos.



INSTALACIÓN

Desagüe de suelo

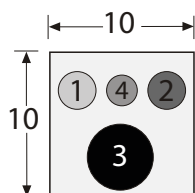
¡ATENCIÓN!

La conexión hidráulica debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados.

Si la instalación implica la entrada de suministros de pared o en batería, abra el lateral (punto 2).

1) Realice todas las instalaciones del suministro de agua utilizando conexiones hidráulicas de $\varnothing 3/8"$ (1/2" si es termostático). Se recomienda instalar una válvula de compuerta antes de cada conexión. Las conexiones al sistema de alcantarillado se realizan mediante un tubo de desagüe de $\varnothing 40$.

Disposición conexiones



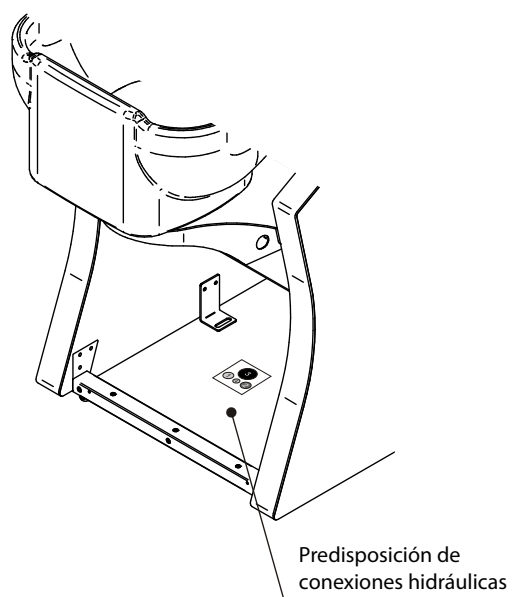
1 = Caliente 3/8"

2 = Fría 3/8"

3 = Desagüe $\varnothing 40$ mm

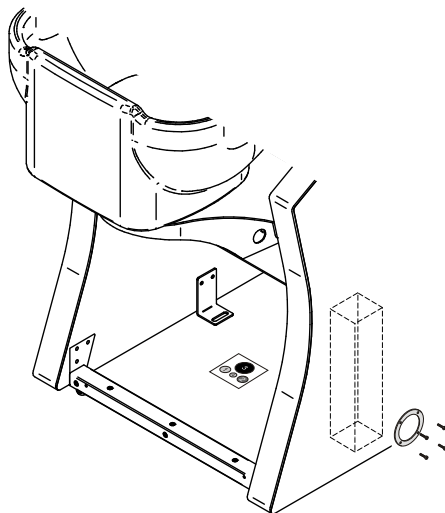
4 = Salida cables eléctricos (donde sea necesario)

Cable 3x1 (1500 mm) - 220/240 V - 50 Hz/60 Hz



2) Abertura del lateral

- 1 = Mida la altura desde el suelo del desagüe de pared.
- 2 = Abra la tapa trasera del lavacabezas.
- 3 = Dentro del soporte, busque la ranura existente y practique un orificio de centrado a la altura medida.
- 4 = En la parte exterior del soporte, fije la brida suministrada con los tornillos correspondientes.
- 5 = Abra el lateral.



INSTALACIÓN

Desagüe de pared

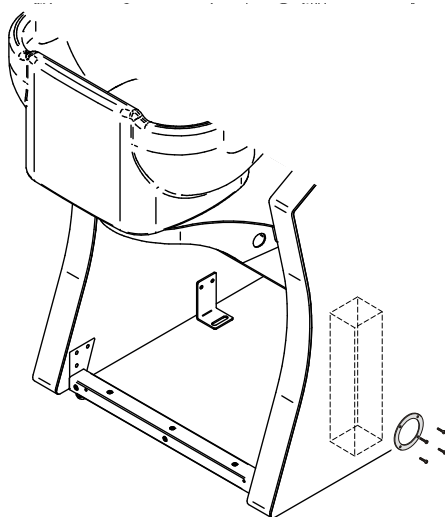
¡ATENCIÓN!

La conexión hidráulica debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados.

Si la instalación implica la entrada de suministros de pared o en batería, abra el lateral.

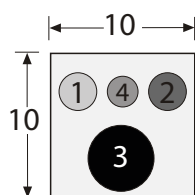
1) Abertura del lateral

- 1 = Mida la altura desde el suelo del desagüe de pared.
- 2 = Abra la tapa trasera del lavacabezas.
- 3 = Dentro del soporte, busque la ranura existente y practique un orificio de centrado a la a la altura medida.
- 4 = En la parte exterior del soporte, fije la brida suministrada con los tornillos correspondientes.
- 5 = Abra el lateral.

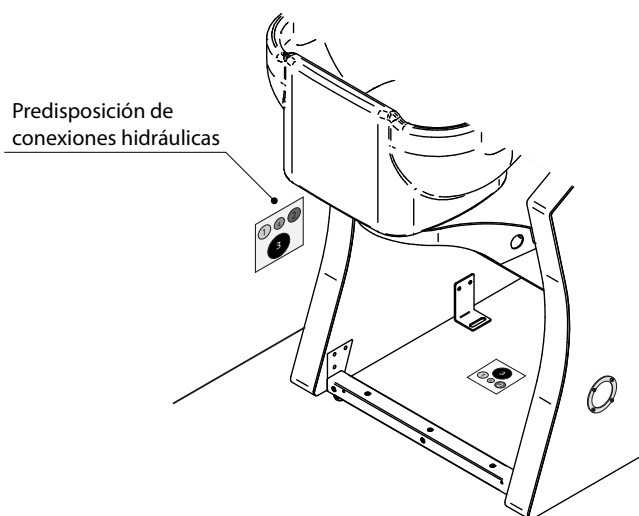


2) Realice todas las instalaciones del suministro de agua utilizando conexiones hidráulicas de $\varnothing 3/8"$ (1/2" termostático opcional). Se recomienda instalar una válvula de compuerta antes de cada conexión. Las conexiones al sistema de alcantarillado se realizan mediante un tubo de desagüe de $\varnothing 40$.

Disposición conexiones



- 1 = Caliente 3/8"
 - 2 = Fría 3/8"
 - 3 = Desagüe $\varnothing 40$ mm
 - 4 = Salida cables eléctricos (donde sea necesario)
- Cable 3x1 (1500 mm) - 220/240 V - 50 Hz/60 Hz



CONEXIÓN ELÉCTRICA

¡ATENCIÓN!

La conexión eléctrica debe ser realizada únicamente por técnicos cualificados.

Compruebe que la instalación eléctrica cumpla con los puntos 2 y 4 de la sección REQUISITOS PREVIOS en la página 4.

Es recomendable proporcionar un interruptor y un seccionador automático para desconectar el lavacabezas del suministro eléctrico en cualquier momento.

1) Los modelos de lavacabezas que requieren alimentación eléctrica están equipados con un cable de 3 x 1 de 1,5 m de longitud con enchufe Schuko, que debe conectarse a la toma de corriente.

2) Abriendo la caja de conexiones (fig.1) del lavacabezas, se pueden conectar los cables de red directamente a la regleta de bornes N⊕L (fig. 2).

(fig. 1)



(fig. 2)

Bl	G-V	Br
N	⊕	L

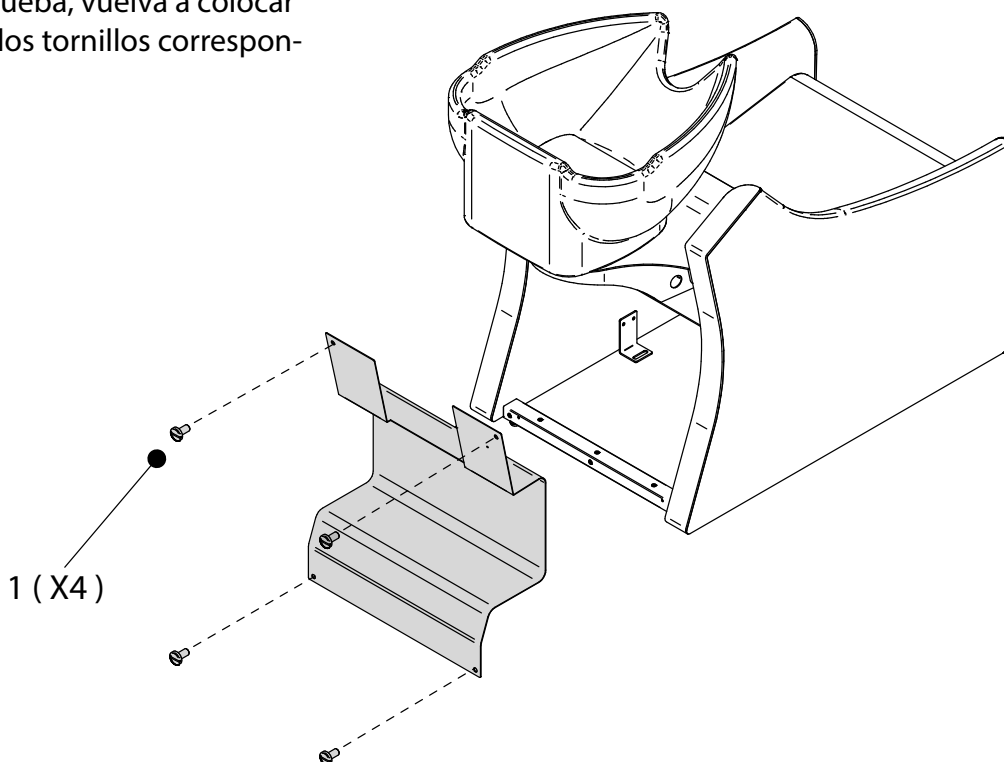
3) **ATENCIÓN:** En algunos modelos el asiento se mueve, preste la máxima atención, al conectar el lavacabezas, que los cables no estén en tracción (o se pongan en tracción durante el movimiento del asiento); además, asegúrese de que no estén cerca de mecanismos en movimiento.

PRUEBAS

Después de la conexión, realice una prueba completa del equipo en todas sus funciones, preferiblemente con una persona sentada:

- reposapiés completamente hacia arriba.
- reposapiés completamente hacia abajo.
- ciclo completo de la función masaje.
- agua fría (grifo mezclador completamente abierto con la palanca toda a la izq.)
- agua caliente (grifo mezclador completamente abierto con la palanca toda a la dch.)
- desagüe (llene parcialmente el lavabo, quite el tapón y deje que el agua salga, repita la operación 2-3 veces).

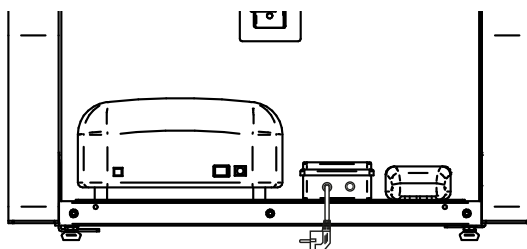
1) Después de la prueba, vuelva a colocar la tapa trasera con los tornillos correspondientes (1).



USO

Encendido del lavacabezas

El lavacabezas se enciende conectando el enchufe a la electricidad.



MANDOS RELAX

Teclado para activar el reposapiés eléctrico (1)

Con este teclado, se puede activar el dispositivo que ajusta el reposapiés del lavacabezas.

Pedal (opcional) para activar el reposapiés eléctrico (2)

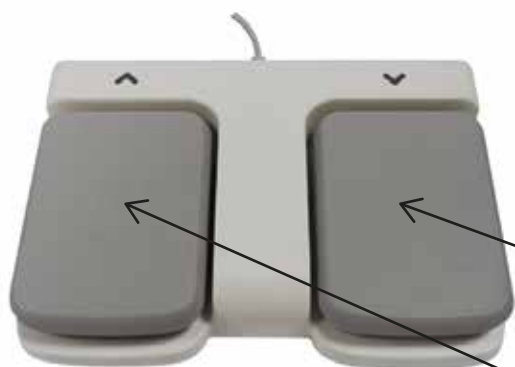
Con este pedal se puede activar el dispositivo que ajusta el reposapiés del lavacabezas.



Pulse el botón indicado para bajar el reposapiés

Pulse el botón indicado para levantar el reposapiés

Panel de control relax D6510060



Pise el pedal indicado para bajar el reposapiés

Pise el pedal indicado para levantar el reposapiés

Pedal relax D5710030 (Opcional)

MANDOS JET MASSAGE

Teclado para activar el Jet Massage (1)

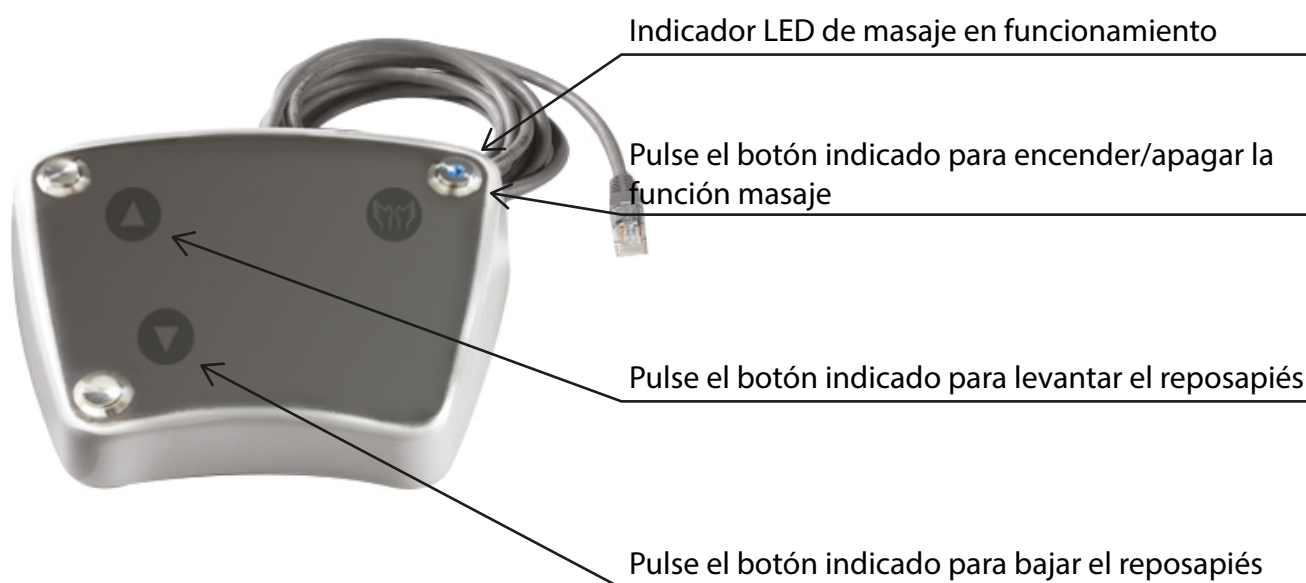
Con este teclado, se puede activar el dispositivo que ajusta el reposapiés y el masaje del lavacabezas.

Pedal (opcional) para activar el Jet Massage (2)

Con este pedal se puede activar el dispositivo que ajusta el reposapiés y el masaje del lavacabezas.



Panel de control Jet Massage C6420007

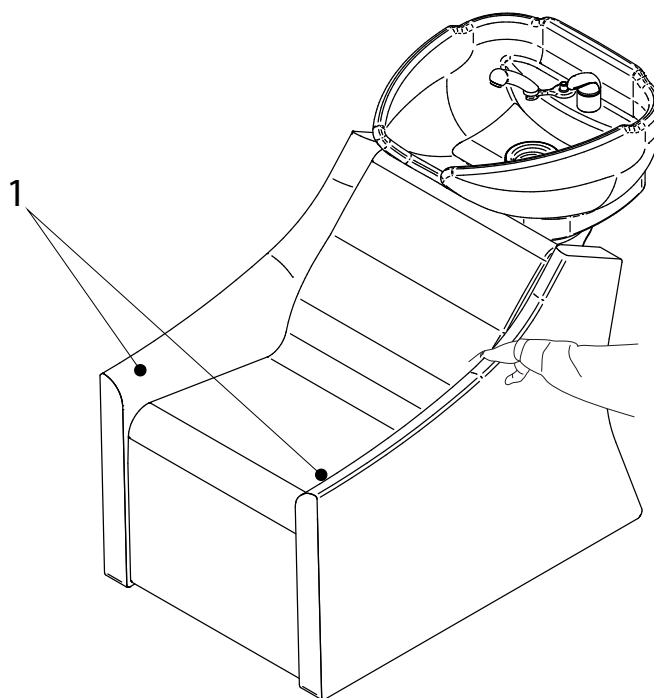


Pedal Jet Massage G060040 (Opcional)

MANTENIMIENTO ORDINARIO

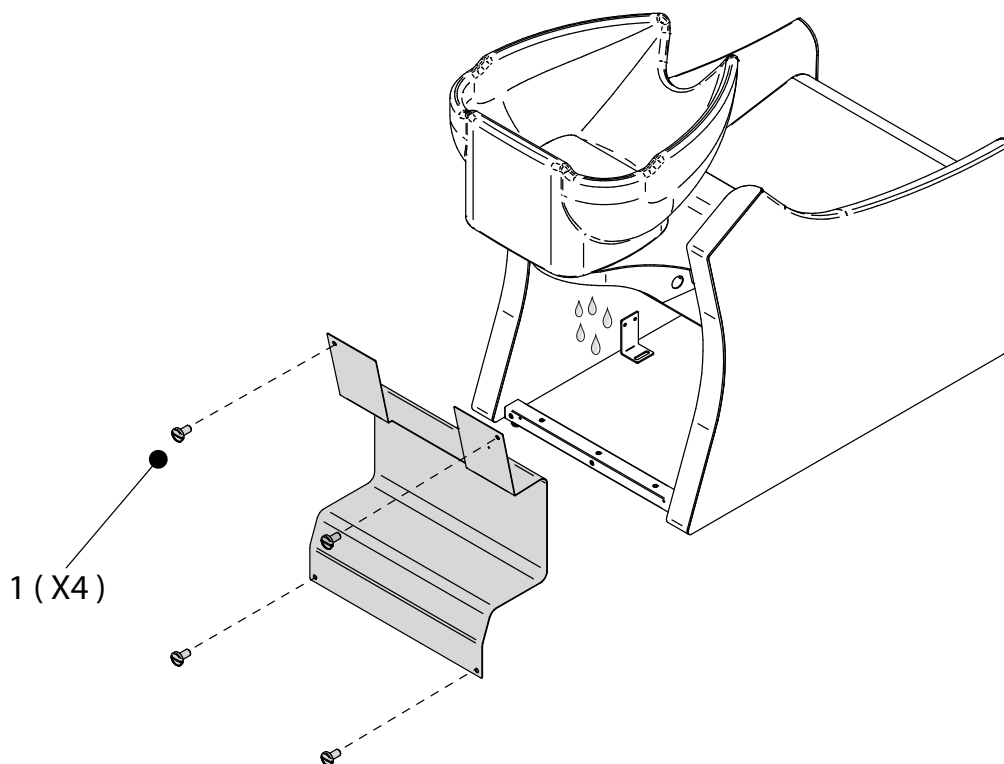
Asiento

- Compruebe cada mes el estado de desgaste del asiento.
- Compruebe cada seis meses que los reposabrazos laterales estén fijados (1).
- Cada seis meses, limpie y lubrique las partes móviles.



Conjunto del lavabo

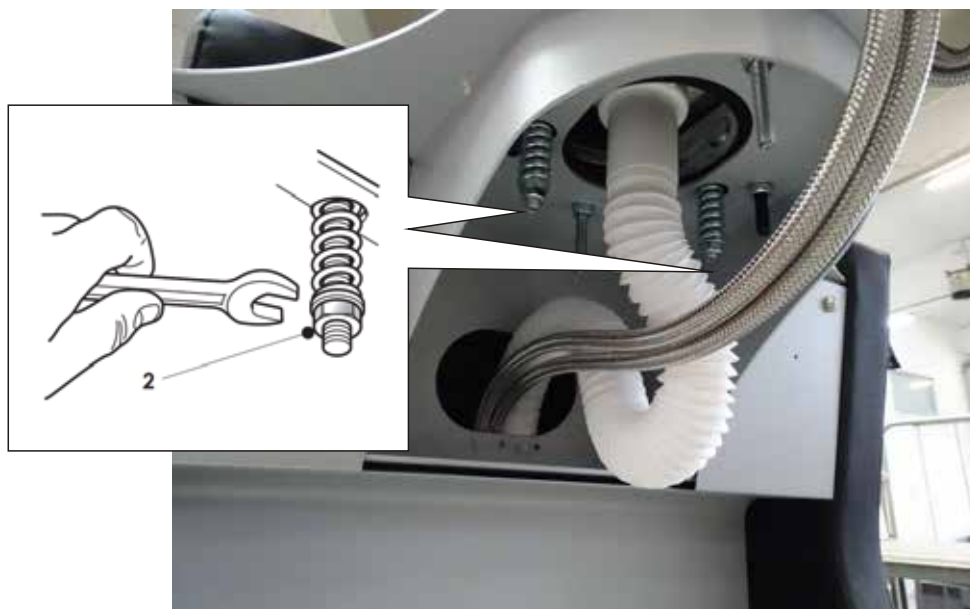
- Compruebe cada dos meses que no haya fugas de agua debajo del lavabo que puedan dañar la base y las instalaciones. Para ello, retire la tapa de la estructura del lavacabezas, retirando los tornillos (1) hasta que se muestre la parte inferior del lavabo.



MANTENIMIENTO ORDINARIO

Conjunto del lavabo

- Cada dos meses compruebe la estanqueidad del sistema oscilante y, si es necesario, apriete las dos tuercas (2) que regulan la dureza del movimiento del lavabo en el sentido de las agujas del reloj hasta conseguir la fricción correcta.



Limpieza de las superficies

- Desconecte el lavacabezas de la red eléctrica antes de limpiar o realizar cualquier otra intervención.
- Para limpiar las partes metálicas, no utilice disolventes, solo un paño húmedo.
- Para limpiar las partes de plástico, utilice únicamente líquido desinfectante.
- La tapicería del sillón debe limpiarse con agua y jabón suave.
- No utilice productos a base de alcohol.

En ningún caso se deben utilizar detergentes agresivos o abrasivos.

Tenga en cuenta que varios productos químicos para el cabello pueden provocar manchas en las superficies de plástico o en las piezas pintadas, que ya no se podrán eliminar.



Funciones eléctricas

En caso de avería, compruebe que no se haya producido una de las siguientes anomalías:

El enchufe de alimentación no está insertado correctamente (compruebe la conexión).

El mando ha entrado en contacto con el agua (apague el lavacabezas, espere 2 horas y vuelva a intentarlo).

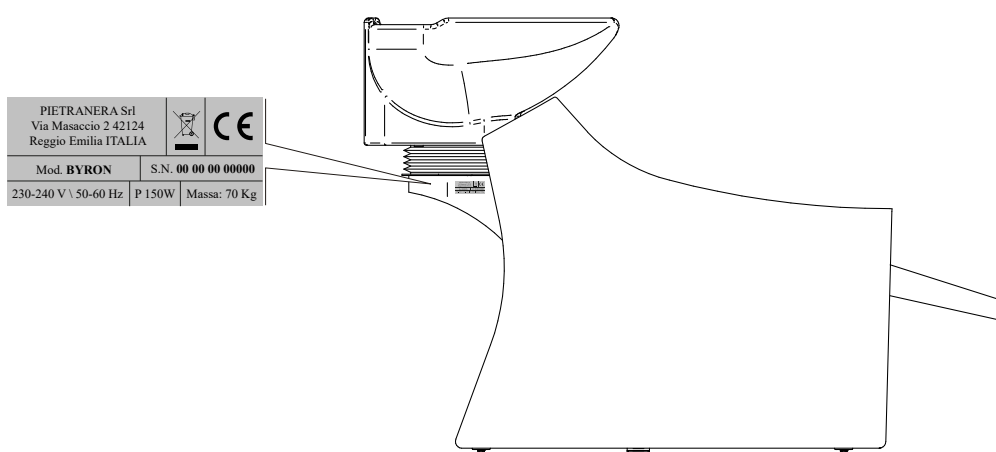
El mando ha sufrido una tracción excesiva (desconecte el lavacabezas, abra la tapa trasera y compruebe la conexión).

Atención:

- **No utilice el aparato si hay fugas de agua.**
- **Para evitar peligros, si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, por un técnico del servicio de asistencia o por personal cualificado.**

DATOS DEL APARATO

Para cualquier comunicación con el fabricante o con los centros de asistencia, necesitará siempre el número de serie.



ISTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN



Eliminación del embalaje

El material del embalaje es 100% reciclable. Las diferentes partes del embalaje no deben eliminarse en el medio ambiente sino desecharse de acuerdo con las normas establecidas por las autoridades locales.

Eliminación del aparato al final de su vida útil

En cumplimiento de la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) y su implementación bajo la legislación nacional los equipos eléctricos que hayan llegado al final de su vida útil deben recogerse por separado y enviarse a una planta de reciclaje respetuosa con el medio ambiente.

Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, el usuario ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y para la salud de las personas.

Para obtener más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con un organismo local correspondiente o con el servicio de reciclaje de residuos.



Via Masaccio, 2 - 42124 Reggio Emilia - Italy

Tel . +39-0522.516510

Fax. +39-0522.514.669

e-mail: info@pietranera.com

www.pietranera.com